

Daugavpils

IRISH Dublin PUB

# MENU

ĒDIENKARTE

## IRISH Dublin PUB

## BROKASTIS

ЗАВТРАК \* BREAKFAST

**1. KLASISKĀS ĪRU BROKASTIS AR BEKONU, GRAUZDIŅIEM AR PUPIŅU PASTU, SVAIGU DĀRZEŅU SALĀTIEM UN VĒRŠACI**

- Классический ирландский завтрак с беконом, гренками с фасолевой пастой, салатом из свежих овощей и яичницей-глазуньей
- Traditional Irish breakfast with bacon, toasts with bean paste, fresh vegetable salad and sunny-side up eggs

\* A-1; A-3; A-7; A-11

€ 5,00 / 4,25\*

**2. OMLETE AR SVAIGU DĀRZEŅU SALĀTIEM, GRAUZDIŅIEM AR CHEDDAR SIERU**

- Омлет с салатом из свежих овощей, с гренками с сыром "Cheddar"
- Omelette with fresh vegetable salad and toasts with Cheddar cheese

\* A-1; A-3; A-7; A-11

€ 4,50 / 3,83\*

## BURGERI

БУРГЕРЫ \* BURGERS

**3. AR LIELLOPA GAĻU, "MIX" SALĀTIEM, MARINĒTIEM GURĶIEM, SARKANAJIEM SĪPOLIEM, CHEDDAR SIERU, FRĪ KARTUPEĻIEM UN BBQ MĒRCI**

- С говядиной, салатом "mix", маринованными огурцами, красным луком, сыром "Cheddar", картофелем фри и соусом барбекю
- With beef, mixed salad, pickles, red onions, Cheddar cheese, chips and BBQ sauce

\* A-1; A-3; A-6; A-10; A-11

€ 7,60 / 6,46\*

**4. AR MAZSĀLĪTA LAŠA FILEJU, "MIX" SALĀTIEM AR OLAM, SVAIGIEM TOMĀTIEM, SARKANAJIEM SĪPOLIEM, FRĪ KARTUPEĻIEM UN ZAĻUMU MĒRCI**

- С филе малосоленного лосося, салатом "mix" с яйцом, свежими помидорами, красным луком, картофелем фри и соусом из зелени
- With mild-cured salmon fillet, mixed salad with eggs, fresh tomatoes, red onions, chips and herb sauce

\* A-1; A-3; A-4; A-6; A-7; A-11

€ 7,10 / 6,04\*

## IRISH Dublin PUB

**5. AR CĀĻA KRŪTIŅU UZ GRILA, "MIX" SALĀTIEM, MOZZARELLA SIERU, SVAIGIEM TOMĀTIEM, FRĪ KARTUPEĻIEM UN ZAĻUMU MĒRCI**

- С грудкой цыпленка на гриле, салатом "mix", сыром "mozzarella", свежими помидорами, картофелем фри и соусом из зелени
- With grilled chicken breast, mixed salad, mozzarella, fresh tomatoes, chips and herb sauce

\* A-1; A-3; A-6; A-7; A-11

**€ 6,50 / 5,53\*****6. BURGERS NO TORTILJAS AR CŪKGAĻU, "MIX" SALĀTIEM, SVAIGIEM TOMĀTIEM, SVAIGIEM UN MARINĒTIEM GURĶIEM, SEPTU PAPRIKU, GRILLĒTIEM KARTUPEĻIEM UN BARBEKJŪ MĒRCI**

- Бургер из тортильи со свининой, салатом "Mix", свежими томатами, свежими и маринованными огурцами, жареной паприкой, картофелем гриль и соусом барбекю
- Burger from tortilla with pork, "Mix" salad, fresh tomatoes, fresh and pickled cucumbers, fried paprika, grilled potato and barbecue dressing

\* A-1; A-3; A-7

**€ 5,50 / 4,68\*****ZUPAS**

СУПЫ \* SOUPS

**7. KLASISKĀ ĪRU ZIVJU ZUPA AR BALTO JŪRAS ZIVI, SEZONA DĀRZEŅIEM, LASI, KUPINĀTU SVIESTA ZIVS FILEJU, MĪDIJĀM UN TĪĢERGARNEĻĒM UZ GRILA**

- Классический ирландский рыбный суп с морской белой рыбой, сезонными овощами, лососем, копченым филе масляной рыбы, мидиями и тигровыми креветками на гриле
- Traditional Irish fish soup with white sea fish, seasonal vegetables, salmon, smoked butter fish fillet, mussels and grilled tiger shrimps

\* A-2; A-3; A-7; A-12

**€ 6,00 / 5,10\*****8. SIERU ZUPA AR DĀRZEŅIEM**

- Суп "Сырный с овощами"
- Cheese soup with vegetables

\* A-1; A-3; A-7; A-9; A-10; A-11

**€ 3,80 / 3,23\***

## IRISH Dublin PUB

**9. AUKSTĀ ZUPA AR GRILĒTIEM KARTUPEĻIEM**

- Суп "Холодник" с картофелем Гриль
- Cold beet soup with grilled potatoes

\* A-1; A-7

**€ 4,00 / 3,40\*****10. DIENAS ZUPA** (jautāt viesmīlim)

- Суп дня (Спрашивайте у официанта)
- Soup of the day (Please ask your waiter)

\* A-3; A-7

**€ 3,55 / 3,02\*****PIEDEVAS**

ГАРНИРЫ \* GARNISHES

**11. FRĪ KARTUPEĻI**

- Картофель Фри / Chips

\* A-3; A-10

**€ 2,90 / 2,47\*****13. ČILI SALDSKĀBĀ MĒRCE**

- Кисло-сладкий соус Чили
- Sweet and sour chili sauce

\* A-6

**€ 1,00 / 0,85\*****15. MAJONĒZE**

- Майонез / Mayonnaise

\* A-3; A-10

**€ 0,70 / 0,60\*****17. BARBEQUE MĒRCE**

- Соус "Barbeque"
- "Barbeque" Sauce

\* A-10

**€ 1,00 / 0,85\*****19. LIELAIS MAIZES GROZIŅŠ**

- Большая корзина с хлебом
- A large basket of bread

\* A-1; A-3; A-7; A-11

**€ 1,50 / 1,28\*****12. ZAĻUMU MĒRCE**

- Соус из свежей зелени
- Green sauce

\* A-3; A-7

**€ 1,00 / 0,85\*****14. SKĀBAIS KRĒJUMS**

- Сметана / Sour cream

\* A-7

**€ 0,70 / 0,60\*****16. SIERA-ĶIPLOKU MĒRCE**

- Сырно-чесночный соус
- Cheesy Garlic Sauce

\* A-3; A-7

**€ 1,00 / 0,85\*****18. MAZAIS MAIZES GROZIŅŠ**

- Маленькая корзина с хлебом
- A small basket of bread

\* A-1; A-3; A-7; A-11

**€ 1,00 / 0,85\***

# АУКСТĀS UZKODAS

ЗАКУСКИ \* STARTERS

## 20. PIKANTO ALUS GRAUZDIŅU MIX

- Микс острых гренков к пиву
- Spicy beer bread croutons mix

\* A-1; A-3; A-6; A-7; A-8; A-9; A-10; A-11

€ 2,50 / 2,13\*

## 21. JŪRAS VELŠU ASORTI AR MAZSĀLĪTU LAŠA FILEJU, TĪĢERGARNELĒM, JŪRAS AĻĢU IKRIEM, VIEGLI KŪPINĀTU SVIESTA ZIVS FILEJU UN SALSU NO AVOKADO

- Ассорти из морепродуктов с малосольным филе лосося, тигровыми креветками, икрой из морских водорослей, филе масляной рыбы легкого копчения и сальсой из авокадо
- Seafood platter with mild-cured salmon fillet, tiger shrimps, seaweed caviar, lightly smoked butterfish fillet and avocado salsa

\* A-1; A-2; A-4; A-11

€ 11,00 / 9,35\*

## 22. JŪRAS VELŠU ASORTI AR MAZSĀLĪTU LAŠA FILEJU, KŪPINĀTU ZIVS FILEJU, KUPINĀTĀM MĪDIJĀM, VIEGLI KŪPINĀTIEM ASTOŅKĀJIEM UN AVOKADO SALSU (2 personām)

- Ассорти из морепродуктов с филе малосольного лосося, филе копченой рыбы, копчеными мидиями, осьминожками легкого копчения и сальсой из авокадо (2 персоны)
- Seafood platter with mild-cured salmon fillet, smoked fish fillet, smoked mussels, lightly smoked octopus and avocado salsa (for 2 persons)

\* A-1; A-2; A-4; A-7; A-11

€ 20,00 / 17,00\*

## 23. SIERU PLATE – CHEDDAR, DANA BLUE, MOZZARELLA, BRIE, KŪPINĀTS SIERS, SIERS AR ĶIMENĒM, RIEKSTU MIX, MEDUS

- Сырное ассорти – Cheddar, Dana Blue, Mozzarella, Brie, копченый сыр, сыр с тмином, ореховый микс, мед
- Cheese platter - Cheddar, Danablu, Mozzarella, Brie, smoked cheese, cheese with caraway seeds, mixed nuts, honey

\* A-7; A-8

€ 11,00 / 9,35\*

## IRISH Dublin PUB

**24. UZKODU PLATE AR ČORIZO, MĀJĀS SĀLĪTU SPEĶI, ĶIPLOKU GRAUZDŅIEM, KŪPINĀTU SIERU, AUKSTI KŪPINĀTU SALAMI, MARINĒTIEM GURĶIEM UN ZAĻUMU MĒRCI (4 personām)**

- Плата закусок с чоризо, с салом домашнего посола, чесночными гренками, копченым сыром, салями холодного копчения, маринованными огурчиками и соусом из зелени (4 персоны)
- Snack platter with chorizo, home cured pork fat, garlic croutons, smoked cheese, cold smoke salami, pickles, and herb sauce (for 4 persons)

\* A-1; A-3; A-6; A-7; A-8; A-9; A-10; A-11

**€ 8,60 / 7,31\***

**25. UZKODU PLATE PIE DEGVĪNA: mājās kūpināta krūtiņa, īpaši sālīts speķis, arcepta mājas desa, "Montagana" bekons, "Cherry" tomāti, marinēti pipargurķīši, grilēta paprika un šampinjoni, mārrutki, sinepes, "Barbeque" mērce (2 personām)**

- Ассорти закусок к водке: грудинка домашнего копчения, сало особого посола, обжареная домашняя колбаса, бекон "Montagna", томаты Cherry, маринованные корнишоны, паприка-гриль и маринованные шампиньоны, хрен, горчица, соус "Barbeque" (2 персоны)
- Assorted snacks to vodka: home smoked brisket, lard especially salted, fried home sausage, "Montagna" bacon, Cherry tomatoes, pickled cornichons, grilled paprika and pickled champignons, horseradish, mustard, "Barbeque" sauce (for 2 persons)

\* A-10

**€ 9,00 / 7,65\***

## KARSTAS UZKODAS

ЗАКУСКИ \* SNACKS

**26. ĶIPLOKU GRAUZDĪŅI NO PLAUCĒTĀS MAIZES AR SVAIGO ZAĻUMU MĒRCI**

- Чесночные гренки из заварного хлеба с соусом из свежей зелени
- Garlic malt rye bread croutons with fresh herb sauce

\* A-1; A-3; A-6; A-7; A-8; A-9; A-10; A-11

**€ 3,60 / 3,06\***

## IRISH Dublin PUB

**27. MĀJĀS GATAVOTI KRAUKŠĶĪGI KARTUPEĻU ČIPSI**

- Хрустящие картофельные чипсы домашнего приготовления
- Homemade crispy potato chips

\* A-3; A-7; A-10

€ 3,00 / 2,55\*

**28. UZKODU ASORTI PIE ALUS: SĪPOLU GREDZENI, KALMĀRU GREDZENI, ROSTI KARTUPEĻI, SPRING ROLLS AR ČILI MĒRCI UN ZAĻUMU MĒRCI**

- Ассорти закусок к пиву: луковые кольца, кольца кальмара, картофельные "Rosti", спринг-роллы с соусом чили и соусом из зелени
- Beer snack platter: onion rings, squid rings, Rosti potatoes, spring rolls with chili sauce and herb sauce

\* A-1; A-2; A-3; A-6; A-7; A-8; A-9; A-10; A-11

€ 8,00 / 6,80\*

**29. KRAUKŠĶĪGAS KARTUPEĻU PANKŪKAS AR KRAUKŠĶĪGU BEKONU, SIERA ČIPSIEM UN ZAĻUMA MĒRCI**

- Хрустящие draniki с хрустящим беконом и соусом из зелени
- Crispy potato pancakes with crispy bacon and herb sauce

\* A-3; A-7

€ 5,20 / 4,42\*

**30. SPRINGROLS AR SEZONAS DĀRZEŅU IZLASI UN ČILĪ SALDSKĀBO MĒRCI**

- Спринг-роллы с сезонными овощами и кисло-сладким соусом чили
- Fresh vegetable spring rolls with sweet and sour sauce

\* A-1; A-4; A-5; A-11

€ 4,90 / 4,17\*

**31. KRAUŠĶĪGI PANĒTI VISTAS SPĀRNIŅI AR SALDSKĀBU ČILI MĒRCI UN FRĪ KARTUPEĻIEM**

- Хрустящие куриные крылышки в панировке с кисло-сладким соусом чили и картофелем фри
- Crispy breaded chicken wings with sweet-and-sour chili sauce and chips

\* A-1; A-4; A-5; A-11

€ 7,00 / 5,95\*

**32. GRAUZDIŅI NO BAGETES AR CHEDDAR SIERU UN PROSCIUTTO ŠĶIŅĶI (2 personām)**

- Гренки из багета с сыром Cheddar и ветчиной prosciutto (2 персоны)
- Baguette croutons with Cheddar cheese and prosciutto (for 2 persons)

\* A-1; A-3; A-7; A-11

€ 4,50 / 3,83\*

## IRISH DUBLIN PUB

**33. APCEPTAS MĪDIJAS AR SMARŽĪGU SIERA GAROZU NO PARMEZĀNA PIKANTĀ MĒRCĒ**

- Запеченные мидии под ароматной сырной корочкой из пармезана с чесноком
- Fried mussels with aromatic cheese crust from "Parmesan" with garlic

\* A-3; A-7; A-10; A-12

**€ 9,00 / 7,65\*****34. APCEPTI BAKLAŽĀNA GREDZENI AR MĪDIJĀM, SAUTĒTI PIKANTAJĀ MĒRCĒ**

- Запеченные кольца баклажана с мидиями, тушеными в пикантном соусе
- Fried eggplant rings with mussels, braised in spicy sauce

\* A-3; A-7; A-10; A-12

**€ 9,00 / 7,65\*****35. TĪĢERGARNELES APCEPTAS "ČILI" MĒRCĒ AR MANGO SALSU**

- Тигровые креветки обжаренные в соусе "čili" с сальсой из манго
- Fried in "chili" sauce tiger shrimps with mango salsa

\* A-2

**€ 15,00 / 12,75\*****36. KARSTĀ SIERA UZKODA (2 personām)**

- Горячая сырная закуска (2 персоны)
- Hot cheese starter (for 2 persons)

\* A-1; A-3; A-7

**€ 11,00 / 9,35\*****37. KARSTĀ CĀĻA UZKODA (2 personām)**

- Горячая закуска из цыпленка (2 персоны)
- Hot chicken starter (for 2 persons)

\* A-1; A-3; A-7

**€ 11,00 / 9,35\*****38. KARSTĀ ZIVS UZKODA (2 personām)**

- Горячая рыбная закуска (2 персоны)
- Warm fish appetizer (for 2 persons)

\* A-1; A-3; A-4; A-7

**€ 9,00 / 7,65\***



## IRISH DUBLIN PUB

## SALĀTI

САЛАТЫ \* SALADS

**39. SILTIE SALĀTI NO VISTAS KRŪTIŅAS UZ GRILA AR GARŠAUGOS CEPTĀM BIETĒM, MELNAJĀM LĒCĀM, CEPTU BEKONU, OLU, ĶIRŠU TOMĀTIEM, "MIX" SALĀTIEM UN VIEGLU MĒRCI NO GRAUDU SINEPĒM UN JOGURTA**

- Теплый салат из куриной грудки на гриле со свеклой пожареной с ароматической зеленью, черной чечевицей, жареным беконом, яйцом, помидорами черри, салатом "MIX" и легким соусом из зерновой горчицы и йогурта
- Warm grilled chicken breast salad with herb-roasted beets, black lentils, roasted bacon, egg, cherry tomatoes, mixed salad and light whole grain mustard and yogurt sauce

\* A-3; A-6; A-7; A-10

€ 6,00 / 5,10\*

**40. APELSĪNOS KŪPINĀTAS FORELES FILEJAS SALĀTI AR GARŠAUGU GRILĒTIEM KARTUPEĻIEM, ZAĻAJIEM ZIRNĪŠIEM, OLU, ĶIRŠU TOMĀTIEM, MELNAJĀM LĒCĀM, SVAIGO GURĶI, ROMIEŠU SALĀTIEM UN JOGURTA-MĀRRUTKU MĒRCI**

- Салат с копченым в апельсинах филе форели с картофелем гриль в ароматической зелени, зеленым горошком, с яйцом, помидорами черри, черной чечевицей, свежим огурцом, римским салатом и соусом из йогурта и хрена
- Orange-smoked trout fillet salad with herbed grilled potatoes, green peas, egg, cherry tomatoes, black lentils, fresh cucumber, and yogurt and mustard sauce

\* A-3; A-4; A-7

€ 8,00 / 6,80\*

**41. TUNČA SALĀTI AR SALĀTLAPU IZLASI, GARŠAUGOS CEPTIEM KARTUPEĻIEM, VIEGLI VĀRĪTU OLU, ĶIRŠU TOMĀTIEM UN "CĒZARA" MĒRCI**

- Салат из тунца с салатными листьями, жареным картофелем с зеленью, яйцами всмятку, помидорами черри и с соусом "Цезарь"
- Tuna salad with lettuce selection, herb-roasted potatoes, soft-boiled egg, cherry tomatoes and "Caesar" sauce

\* A-3; A-4; A-6; A-7; A-10

€ 8,00 / 6,80\*

## IRISH DUBLIN PUB

**42. SALĀTI NO APCEPTIEM BAKLAŽĀNIEM SMARŽĪGAJĀS GARŠVIELĀS AR FETA SIERU**

- Салат из жареных в ароматных специях баклажанов с сыром Feta
- Fried in aromatic spices eggplant salad with Feta cheese

\* A-7

€ 5,50 / 4,68\*

**43. CĒZARA SALĀTI: ROMIEŠU SALĀTU LAPAS ANŠOVAS MĒRCĒ AR SILTU VISTAS KRŪTIŅU**

- Салат Цезарь: листья римского салата в соусе из анчоусов с теплой куриной грудкой
- Caesar salad: romaine lettuce with anchovy dressing, with warm chicken breast

\* A-1; A-4; A-6; A-7; A-10

€ 7,50 / 6,38\*

**44. CĒZARA SALĀTI: ROMIEŠU SALĀTU LAPAS ANŠOVAS MĒRCĒ AR GARNELĒM**

- Салат Цезарь: листья римского салата в соусе из анчоусов с креветками
- Caesar salad: romaine lettuce with anchovy dressing, with shrimps

\* A-1; A-2; A-4; A-6; A-7; A-10

€ 8,00 / 6,80\*

**45. MĀJĀS AUDZĒTU DĀRZENŪ SALĀTI AR KRĒJUMU**

- Салат из доморощенных овощей со сметаной
- Home-grown vegetable salad with sour cream

\* A-7

€ 3,50 / 2,98\*

**46. GRIEĶU SALĀTI AR FETA SIERU**

- Салат "Греческий с сыром Feta"
- Greek salad with feta cheese

\* A-7

€ 6,00 / 5,10\*

**47. VĪNOGU, SELERIJU, BUMBIERU UN MAZZARELLA SIERA SALĀTI "DOLČE" AR SALDSKĀBO MĒRCI**

- Легкий салат "Dolče" из винограда, сельдерея, груш, сыра "Mozzarella" с кисло-сладкой заправкой
- Light "Dolce" salad from grapes, celery, pears, "Mozzarella" cheese with sweet and sour flavor

\* A-7; A-8; A-9; A-10; A-11

€ 5,00 / 4,25\*

## IRISH Dublin PUB

## PAMATĒDIENI

ОСНОВНЫЕ БЛЮДА \* MAIN COURSE

**48. AROMĀTISKĀ CEPTĀ CŪGĀĻAS FILEJA UZ IESMIEM AR DĀRŽEŅU SALĀTIEM AR CITRONU-ĶIPLOKU MĒRCI**

- Ароматное запеченое филе поросенка на шпажках с овощным салатом заправленным лимонно-чесночным соусом
- Aromatic roasted pork tenderloin skewers with vegetable salad seasoned with lemon and garlic sauce

\* A-6

€ 9,70 / 8,25\*

**49. 1/2m SMARŽĪGĀS MĀJAS DESAS AR KRĀSNĪ CEPTIEM KARTUPEĻIEM, SKĀBĒTIEM KĀPOSTIEM, SVAIGIEM UN MARINĒTIEM GURĶIEM, MARINĒTIEM ŠAMPINJONIEM, TOMĀTIEM, PAPRIKU UN DAŽĀDĀM MĒRCĒM**

- 1/2m ароматной домашней колбаски с запеченым картофелем, квашеной капустой, свежими и маринованными огурцами, маринованными шампиньонами, томатами, паприкой и разнообразными соусами
- 1/2m of aromatic home-made sausage with oven baked potato, saurkraut, fresh and pickled cucumbers, tomatoes, pickled mushrooms, paprika, and different dressings

\* A-3; A-6; A-7; A-10

€ 15,00 / 12,75\*

**50. 1m SMARŽĪGĀS MĀJAS DESAS AR KRĀSNĪ CEPTIEM KARTUPEĻIEM, SKĀBĒTIEM KĀPOSTIEM, SVAIGIEM UN MARINĒTIEM GURĶIEM, MARINĒTIEM ŠAMPINJONIEM, TOMĀTIEM, PAPRIKU UN DAŽĀDĀM MĒRCĒM**

- 1 метр ароматной домашней колбаски с запеченым картофелем, квашеной капустой, свежими и маринованными огурцами, маринованными шампиньонами, томатами, паприкой и разнообразными соусами
- 1m of aromatic home-made sausage with oven baked potato, saurkraut, fresh and pickled cucumbers, tomatoes, pickled mushrooms, paprika, and different dressings

\* A-3; A-6; A-7; A-10

€ 25,00 / 21,25\*

**51. SEZONAS DĀRŽEŅI PODIŅĀ**

- Овощной горшочек с сезонными овощами
- Seasonal vegetable pot

\* A-7

€ 5,00 / 4,25\*

## IRISH Dublin PUB

**52. PĪLES FILEJA AR APELSĪNU MĒRCI, AR CEPTIEM KARTUPEĻIEM UN BROKOĻIEM**

- Филе утки с апельсиновым соусом, с запеченым картофелем и брокколи
- Duck breast with orange sauce, baked potatoes and broccoli

€ 10,00 / 8,50\*

**53. GUINNESS UN JAUNLOPA GAĻAS SAUTĒJUMS AR SEZONAS DĀRZEŅIEM UN SVAIGIEM MAURLOCĪNIEM**

- Говядина тушеная с "Guinness" с сезонными овощами и свежим шнитт-луком
- Guinness and beef stew with season vegetables and fresh chives

\* A-9

€ 8,80 / 7,48\*

**54. UZ GRILA GATAVOTA CŪKGAĻAS FILEJA AR GRAUDU SINĒPJU MĒRCI, KRAUKŠĶĪGU BEKONU UN ĪRU GAUMĒ CEPTIEM KARTUPEĻIEM**

- Жареное на гриле филе поросенка с соусом из зернистой горчицы, хрустящим беконом и жареным по-ирландски картофелем
- Grilled pork fillet with whole grain mustard sauce, crispy bacon and Irish style roast potatoes

\* A-6; A-7; A-10

€ 7,00 / 5,95\*

**55. PANĒTAS KLASISKĀS FISH&CHIPS DUBLINIEŠU GAUMĒ AR MĒRCI NO MARINĒTIEM KAPERIEM UN LAIMU**

- Классическая рыба по-дублински в кляре с соусом из каперсов и лайма
- Breaded traditional Dublin style fish&chips with pickled caper and lime sauce

\* A-1; A-3; A-4; A-7

€ 6,40 / 5,44\*

**56. TĪTARA KRŪTIŅA AR MĒRCI, FRĪ KARTUPEĻIEM VAI KARTUPEĻIEM UZ GRILA, UN SVAIGU TOMĀTU SALĀTIEM**

- Грудка индейки с соусом, картофелем фри или картофелем гриль и салатом из свежих томатов
- Turkey breast with sauce, chips and grilled potatoes and fresh tomato salad

\* A-7

€ 8,00 / 6,80\*

## IRISH DUBLIN PUB

**57. TVAICĒTĀS MĪDIJAS AR BALTO VĪNU UN****CEPTU MAIZI "CIABATTA" AR:** saldā krējuma un garšaugu mērci **vai** karija mērci

- Мидии на пару с белым вином и жареным хлебом "ciabatta" с: со сливочным соусом и зелени **или** с соусом карри

- Steamed mussels with white wine and roasted ciabatta bread with: cream sauce and herbs **or** curry sauce

\* A-1; A-2; A-6; A-7; A-11

**€ 8,60 / 7,31\*****58. APCEPTA BAKLAŽĀNA LAIVIŅA AR BEKONU, SĒNĒM UN "CHEDER" SIERU**

- Лодочка из запеченого баклажана с ветчиной, грибами и сыром "Cheder"

- Half of grilled eggplant with ham, mushrooms and "Cheddar" cheese

\* A-7

**€ 6,50 / 5,53\*****59. BALTVĪNĀ SAUTĒTA JŪRAS LAŠA FILEJA, PASNIEGTA PERGAMENTA KABATĀ AR CEPTU DĀRŽEŅU PLATI**

- Тушеное в белом вине филе морского лосося, подается в пергаментном конверте с миксом из запеченных овощей

- Wild salmon fillet steamed in white wine, served in butter-paper envelope with baked mixed vegetables

\* A-4; A-10

**€ 12,50 / 10,63\*****60. JŪRAS VELŠU PODIŅŠ AR LAŠA FILEJU, TILAPIJAS FILEJU, KŪPINĀTU SVIESTA ZIVI UN PAŠMĀJU DĀRŽEŅIEM**

- Горшочек даров моря с филе лосося, филе тилапии, копченой масляной рыбой и замороженными овощами

- Seafood pot with salmon fillet, tilapia fillet, smoked butterfish and homegrown vegetables

\* A-4; A-7

**€ 11,00 / 9,35\*****61. LIELLOPA FILEJA STEIKS AR MUNDIERĪ CEPTU KARTUPELI, ZAĻUMU-SVIESTU, CEPESKRĀSNĪ CEPTU ĶIPLOKU UN SARKANVĪNA-BALZAMIKO MĒRCI****+ SARKANAIS VĪNS** (150ml)

- Стейк из говяжьего филе с картофелем в мундире, маслом с зеленью, запеченным чесноком и соусом из красного вина и бальзамика + красное вино (150 мл)

- Tenderloin steak with jacket potatoes, herb butter, baked garlic, red wine and balsamic sauce + red wine (150 ml)

\* A-6

**€ 13,50 / 11,48\***

## IRISH DUBLIN PUB

**62. GRILĒTA VISTAS FILEJA AR ANANĀSIEM UN "PARMEZAN" SIERU, AR PIEDEVĀM NO ARCEPTA AVOKADO, GRILĒTIEM CUKINI UN SVAIGU DZĒRVEŅU MĒRCI**

- Куриное филе на гриле с начинкой из ананаса и сыра "Parmezan" с гарниром из жареного авокадо, цуккини-гриль и соусом из свежей клюквы
- Grilled chicken fillet with filling from pineapple and "Parmesan" cheese with grilled avocado topping, grilled courgetts and fresh cranberry sauce

\* A-7

€ 9,50 / 8,08\*

**63. CĀĻA FILEJA PROSCIUTTO DI PARMA ŠĶIŅĶĪ AR DZĒRVEŅU MĒRCI UN GRILĒTIEM KARTUPEĻIEM**

- Филе цыпленка в пармской ветчине с клюквенным соусом и картофелем Гриль
- Prosciutto-wrapped chicken breast with cranberry sauce and grilled potatoes

\* A-7

€ 9,50 / 8,08\*

**DESERTI**

ДЕСЕРТЫ \* DESSERTS

**64. OGU PARFĒ - mellenes, konservēti persiki, zemenes, saldējums, putukrējums**

- Ягодное парфе - черника, персики консервированные, клубника, мороженое, взбитые сливки
- Berry parfait - bilberry, canned peaches, strawberry, ice cream, whipped cream

\* A-7

€ 4,00 / 3,40\*

**65. TUMŠĀS ŠOKOLĀDES FONDANTS AR PAŠMĀJU VANIĻAS SALDĒJUMU, OGĀM UN SVAIGU PIPARMĒTRU**

- Фондан из темного шоколада с домашним ванильным мороженым, ягодами и свежей мятой
- Dark chocolate fondant with homemade vanilla ice cream, berries and fresh peppermint

\* A-1; A-3; A-7

€ 4,20 / 3,57\*

**66. ŠOKOLĀDES SIERA KŪKA**

- Шоколадный чизкейк / Chocolate cheesecake

\* A-1; A-7; A-8

€ 4,50 / 3,83\*

## IRISH DUBLIN PUB

**67. MAIGS MAIGO BIEZENIS AR PUTOTU SALDU KRĒJUMU UN ŠKOLĀDES MĒRCI**

- Нежный десерт из пюре манго со взбитыми сливками и шоколадным соусом
- Delicate mango squash dessert with whipped cream and chocolate sauce

\* A-7

€ 4,50 / 3,83\*

**68. SALDĒJUMA IZLASE AR BEZĒ DRUMSTALĀM, GRAUZDĒTIEM RIEKSTIEM UN KRĀSAINĀM OGU MĒRCĒM**

- Ассорти из мороженого с покрошеным безе, жареными орехами и ягодными соусами
- Ice cream selection with crushed meringue, roasted nuts and berry sauce

\* A-3; A-7; A-8

€ 4,60 / 3,91\*

**69. KARSTA KĀRTAINĀS KARAMELIZĒTAS MĪKLAS KABATIŅA AR PERSIKIEM UN KOKOSRIEKSTA SALDĒJUMU**

- Горячий конверт из слоеного карамелизованного теста с персиками и кокосовым мороженым
- Hot envelope of caramelized puff pastry with peaches and ice cream

\* A-1; A-3; A-7; A-8

€ 4,00 / 3,40\*

**70. AUGĻU SALĀTI AR IEBIEZINĀTO PIENU UN PUTUKRĒJUMU**

- Фруктовый салат со сгущенным молоком и взбитыми сливками
- Fruit salad with thickened milk and whipped cream

\* A-7; A-8

€ 4,00 / 3,40\*

**71. MILKSHAKE (Saldējums, persiki, persiku sula)**

- Милкшейк (Мороженое, персики, персиковый сок)
- Milkshake (Ice cream, peaches, peach juice)

\* A-7

€ 3,50 / 2,98\*

**ALERĢĒNU VEIDI:**

A-1 – kvieši, rudzi, mieži, auzas	A-7 – piens un to produkti
A-2 – vēžveidīgie un to produkti	A-8 – rieksti un to produkti
A-3 – olas un to produkti	A-9 – selerijas un to produkti
A-4 – zivis un to produkti	A-10 – sinepes un to produkti
A-5 – zemesrieksti un to produkti	A-11 – sezama sēklas un to produkti
A-6 – sojas un to produkti	A-12 – gliemji un to produkti

Par alergēniem jautāt viesmīlīm | Про аллергены спрашивать у официанта | In regards to allergens please ask waiter

\* - Cena ar bonus karti | Цена с бонусной картой | Price with bonus card